

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 629] [S - C - 2001/15025]

- 1) Convention concernant la création d'une Union internationale pour la publication des Tarifs douaniers, règlement d'exécution et procès-verbal de signature, signé à Bruxelles le 5 juillet 1890 (1). — 2) Protocole de modification, signé à Bruxelles le 16 décembre 1949 (2). — Dénonciation par le Royaume d'Espagne et par la République islamique de l'Iran

Le 4 décembre 2000 et le 18 décembre 2000, a été reçue respectivement par le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale de Belgique la notification de dénonciation par le Royaume d'Espagne et par la République islamique de l'Iran concernant les actes internationaux précités.

Conformément aux dispositions de l'article 15 de la Convention du 5 juillet 1890, cette dénonciation prendra effet à l'égard de l'Espagne et de l'Iran à partir du 1^{er} avril 2003.

Notes

- (1) Voir *Moniteur belge* du 14 février 1891.
(2) Voir *Moniteur belge* du 27 septembre 1950.

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

F. 2001 — 630 (99 — 3923) [C - 2001/15028]

- 5 JUILLET 1998. — Loi portant assentiment à l'Accord-cadre de coopération destiné à préparer, comme objectif final, une association à caractère politique et économique entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, l'Annexe, le Procès-verbal de signature et les Déclarations communes, faits à Florence le 21 juin 1996 (1). — Erratum

La liste des Etats liés (p. 46237 du *Moniteur belge* du 11 décembre 1999) doit être complétée. La Communauté européenne a terminé sa procédure interne le 29 janvier 1999, par conséquent, cette Convention est entrée en vigueur le 1^{er} février 1999.

Note

- (1) Voir le *Moniteur belge* du 11 décembre 1999 (p. 46221).

F. 2001 — 631 (2000 — 3284) [2001/15024]

1. Protocole du 12 février 1981 amendant la Convention internationale de Coopération pour la sécurité de la navigation aérienne « Eurocontrol » du 13 décembre 1960, telle que modifiée par le Protocole additionnel signé à Bruxelles le 6 juillet 1970 et par le Protocole signé à Bruxelles le 21 novembre 1978 (1). — 2. Accord multilatéral relatif aux redevances de route signé à Bruxelles, le 12 février 1981 (1). — Adhésion par la République de Finlande. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 21 décembre 2000, p. 42569, 2^e éd., texte français, il y a lieu de lire :

Le Protocole et l'accord multilatéral sont entrés en vigueur à l'égard de la « République de Finlande » au lieu de lire « République de Moldavie ».

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 632 [C - 2001/22128]

- 23 JANVIER 2001. — Arrêté royal allouant des crédits en faveur de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 février 2000 portant création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 629 [S - C - 2001/15025]

- 1) Overeenkomst betreffende de oprichting ener Internationale Vereniging tot uitgave der douanetarieven, uitvoeringsreglement en proces-verbaal van ondertekening, ondertekend te Brussel op 5 juli 1890 (1). — 2) Protocol tot wijziging, ondertekend te Brussel op 16 december 1949 (2). — Opzegging door het Koninkrijk Spanje en door de Islamitische Republiek Iran

Op 4 december 2000 en 18 december 2000 ontving het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking de kennisgeving van opzegging van het Koninkrijk Spanje en van de Islamitische Republiek Iran betreffende voornoemde internationale akten.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 15 van de Overeenkomst van 5 juli 1890, treedt deze opzegging ten aanzien van Spanje en Iran in werking met ingang van 1 april 2003.

Nota's

- (1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1891.
(2) Zie *Belgisch Staatsblad* van 27 september 1950.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

N. 2001 — 630 (99 — 3923) [C - 2001/15028]

- 5 JULI 1998. — Wet houdende instemming met de Kaderovereenkomst voor samenwerking ter voorbereiding van een associatie van politieke en economische aard tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, als einddoel, Bijlage, Proces-verbaal van ondertekening, en Gezamenlijke Verklaringen, gedaan te Florence op 21 juni 1996 (1). — Erratum

De lijst met de gebonden Staten (p. 46237 van het *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1999) dient aangevuld te worden. De Europese Gemeenschap heeft op 29 januari 1999 haar interne procedure beëindigd, bijgevolg is deze Overeenkomst op 1 februari 1999 in werking getreden.

Nota

- (1) Zie het *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1999 (p. 46237).

N. 2001 — 631 (2000 — 3284) [2001/15024]

1. Protocol van 12 februari 1981 tot wijziging van het Internationaal Verdrag tot samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart « Eurocontrol » van 13 december 1960, zoals gewijzigd door het op 6 juli 1970 te Brussel ondertekende Additioneel Protocol en door het op 21 november 1978 te Brussel ondertekend Protocol (1). — 2. Multilaterale Overeenkomst betreffende « en route » -heffingen, ondertekend te Brussel op 12 februari 1981 (1). — Toetreding door de Republiek Finland. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 21 december 2000, blz. 42569, 2^e ed., Franse tekst, dient te worden gelezen :

Het Protocol en de Multilaterale Overeenkomst zijn voor de « Republiek de Finlande » in plaats van « Republiek de Moldavie ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 632 [C - 2001/22128]

- 23 JANUARI 2001. — Koninklijk besluit tot toekenning van kredieten ten bate van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 februari 2000 tot oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;